

Détecteur infrarouge passif (PIR)  
à montage encastré intérieur

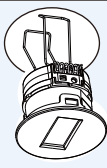
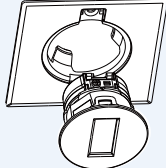
# AP-20NBR(C)

Zone de rideaux/Modèle fonctionnant sur batterie

Zone de détection à travers les rideaux de 6,0 m (20')

à une hauteur de pose de 4,5 m (14'9")

<< Table des matières >>

<p><b>Avant montage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Déclaration du fabricant <span style="float: right;">2</span></li> <li>- Identification des pièces <span style="float: right;">3</span></li> </ul>	
<p><b>1 Réglages</b> <span style="float: right;">4</span></p>	
<p><b>2 Installation</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p><b>Montage au plafond/mur sans boîtier de commande</b> <span style="float: right;">5</span></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p><b>Montage au plafond/mur avec boîtier de type 86</b> <span style="float: right;">6</span></p> </div> </div> <p style="text-align: center;"><b>Câblage</b> <span style="float: right;">7</span></p>	
<p><b>3 Vérification</b> <span style="float: right;">8</span></p>	
<p><b>Autres</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spécifications <span style="float: right;">9</span></li> <li>- Dimensions <span style="float: right;">10</span></li> <li>- Zone de détection <span style="float: right;">10</span></li> <li>- Résolution des problèmes <span style="float: right;">11</span></li> <li>- Chronogramme <span style="float: right;">11</span></li> </ul>	

**Avant montage**

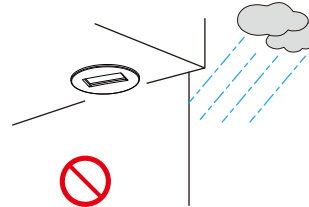
**- Déclaration du fabricant**

<u>Symbole</u>	<u>Signification</u>	<u>Symbole</u>	<u>Signification</u>
	Le non-respect des instructions suivantes ou une manipulation inappropriée peut provoquer la mort ou blesser quelqu'un.		Montage au plafond avec support
	Le non-respect des instructions suivantes ou une manipulation inappropriée peut provoquer des dommages aux personnes et/ou aux biens.		Le signe Nix indique une interdiction.
			Vous devez faire particulièrement attention à la section relative à cette remarque.

**Avertissement**



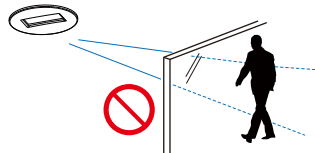
Dégradation/Modifier



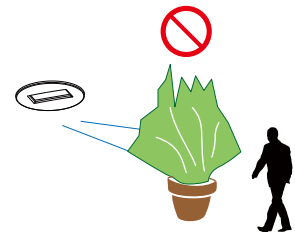
Installation en extérieur



Asperger avec de l' eau

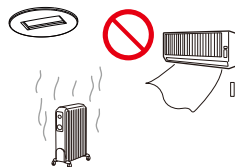
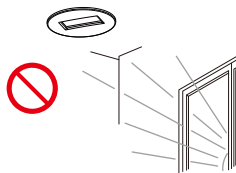


Détection à travers une vitre



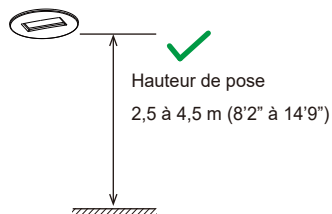
Opacité partielle/complète de la zone de détection.

**Attention**

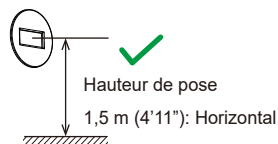


Suivre les réglementations

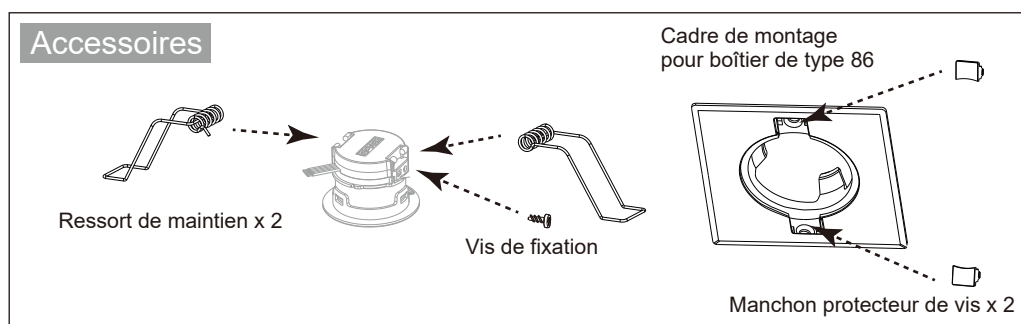
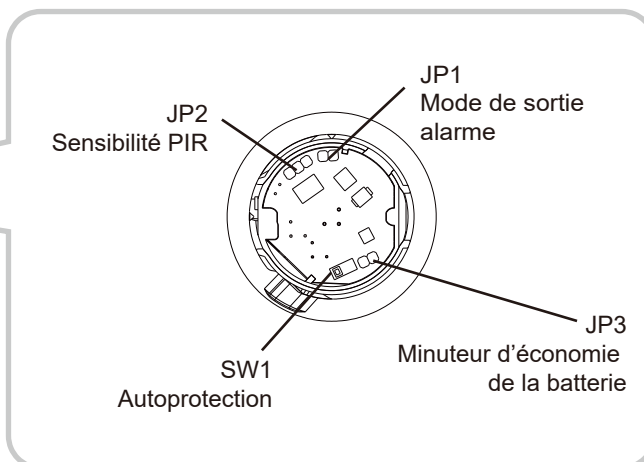
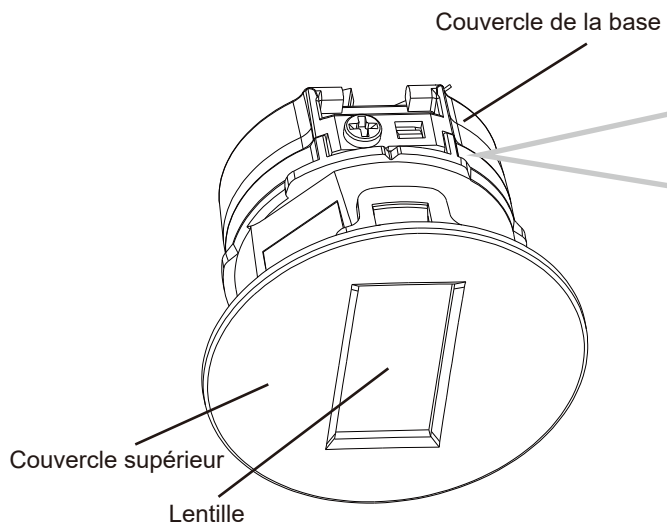
**Montage au plafond**



**Montage mural**

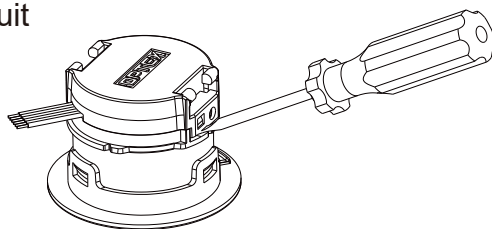


## - Identification des pièces



# 1 Réglages

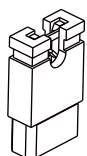
## 1 Ouverture du produit



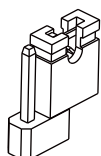
Ouvrez le couvercle de la base pour les réglages du détecteur.

## 2 Réglages des cavaliers

### JP1 Mode de sortie alarme



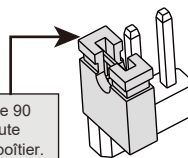
N.C. (défaut)



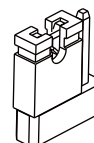
N.O.

### JP2 Sensibilité PIR

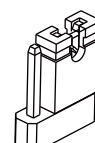
Tournez le cavalier de 90 degrés pour éviter toute interférence avec le boîtier.



H (recommandé)  
Hauteur de pose: > 3,5 m  
(11'6")

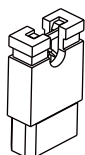


M (défaut)  
3,0 à 3,5 m  
(9'10" à 11'6")

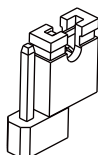


L  
< 3,0 m  
(9'10")

### JP3 Minuteur d'économie de la batterie

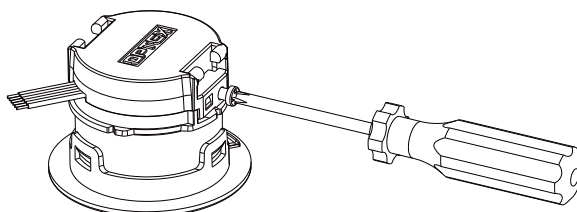


120 s (défaut)



5 s

## 3 Assemblage

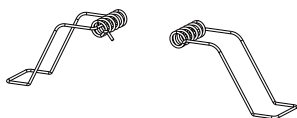


Fermez le couvercle de la base et serrez la vis pour fixer le couvercle.

## 2 Installation

### 2-1. Montage au plafond/mur sans boîtier de commande

Accessoires  
utilisés pour cette installation

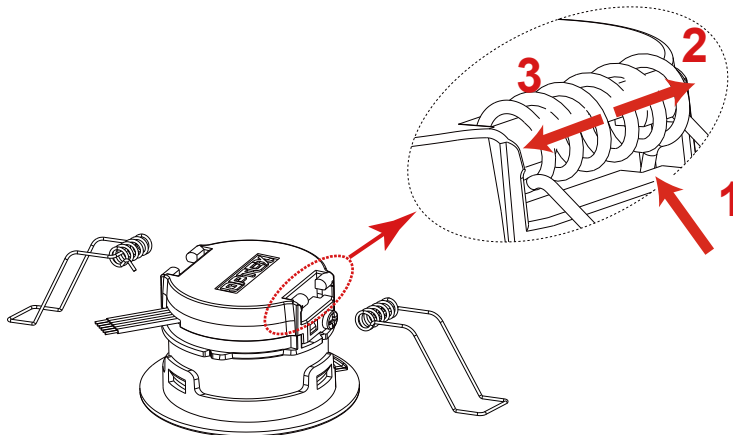


Ressort de maintien x 2

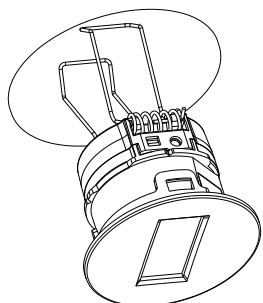
- 2 Faites un trou de  $\varnothing 45$  mm (1,77") dans le plafond pour le montage.



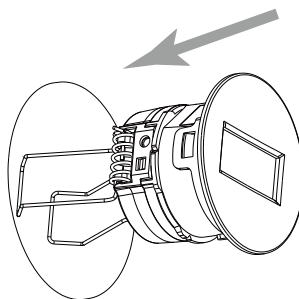
- 1 Installez un ressort de maintien des deux côtés.  
(suivez les étapes illustrées par les flèches pour effectuer l'assemblage du ressort de maintien.)



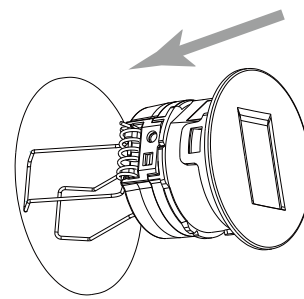
- 3 Insérez le détecteur dans le trou de sorte que les ressorts de maintien viennent en premier.



Montage au plafond

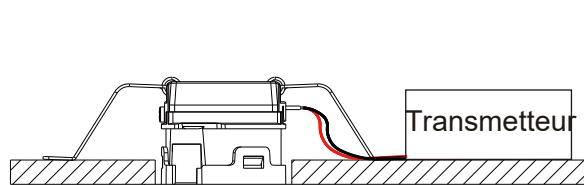


Horizontal



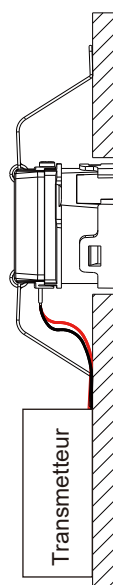
Vertical

Montage mural



#### Remarque

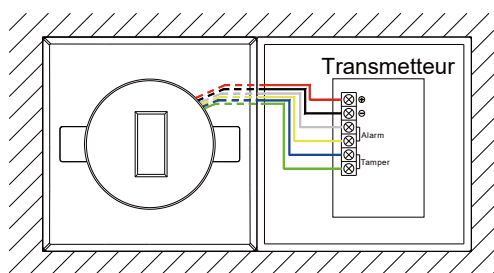
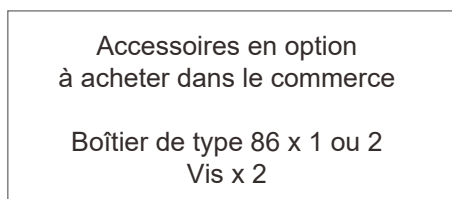
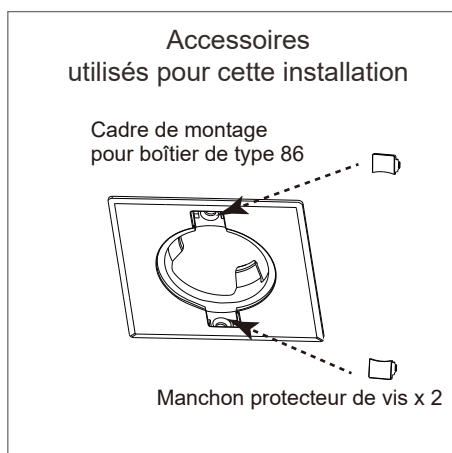
Veillez à disposer les câbles en pente descendante pour éviter que de l'eau ne pénètre dans le détecteur.



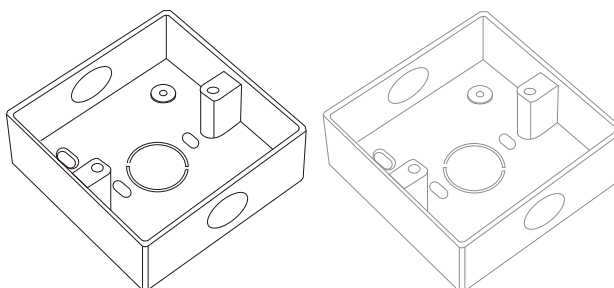
## 2-2. Montage au plafond/mur avec boîtier de type 86

### Remarque

Pour le montage avec boîtier de type 86, nous recommandons deux boîtiers de type 86, l'un d'eux servant à accueillir le transmetteur.

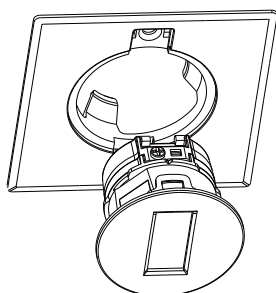


- 1 Préparez un boîtier de type 86 sur le plafond ou à l'arrière du mur.

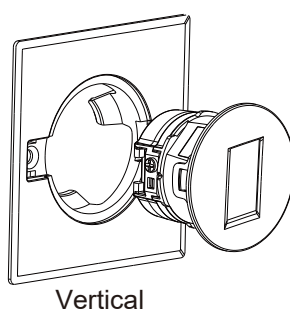
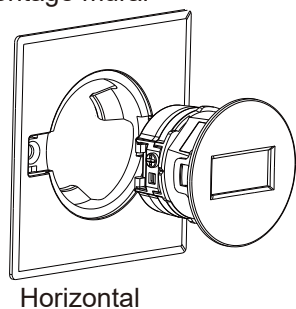


- 2 Installez le détecteur dans le boîtier de type 86.

### Montage au plafond

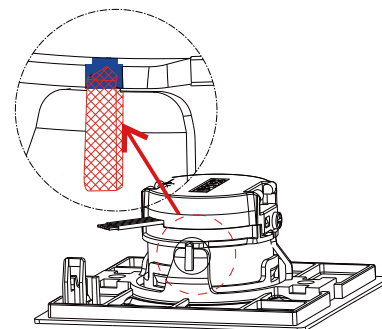


### Montage mural

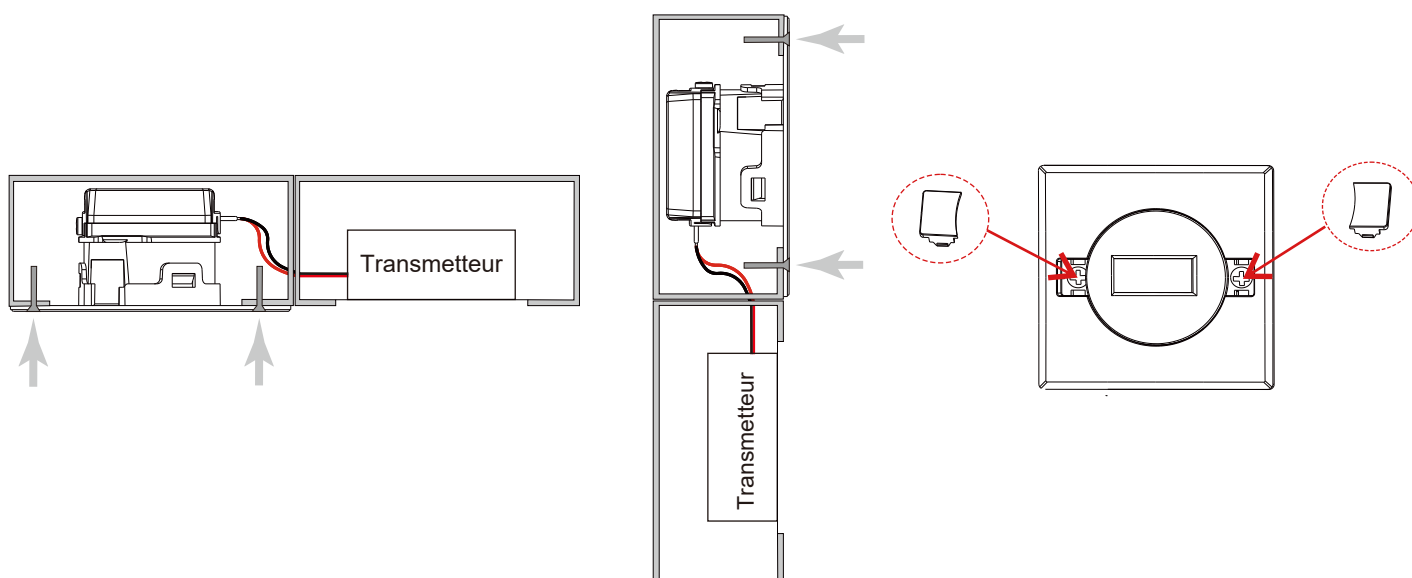


### Remarque







Alignez la bosse avec le renforcement triangulaire comme illustré sur la figure.

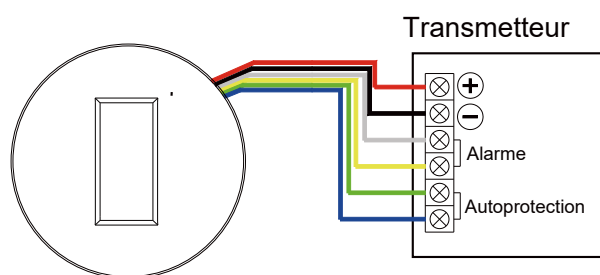


- 3 Fixez le détecteur avec deux vis et couvrez leurs têtes avec les deux manchons protecteurs.



## 2-3. Câblage

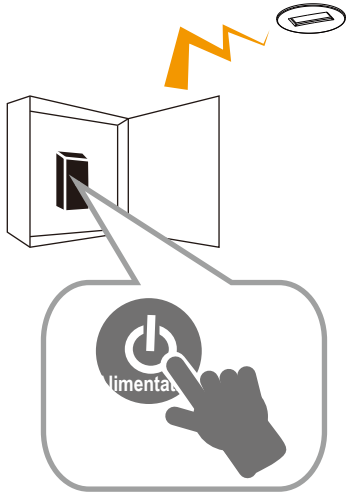
	[1] Rouge	Alimentation : Positive
	[2] Noir	Alimentation : Négative
	[3] Blanc	Sortie alarme
	[4] Jaune	Sortie alarme
	[5] Vert	Autoprotection
	[6] Bleu	Autoprotection



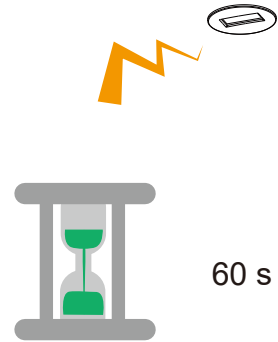
# 3 Vérification

## 3-1. Test de marche

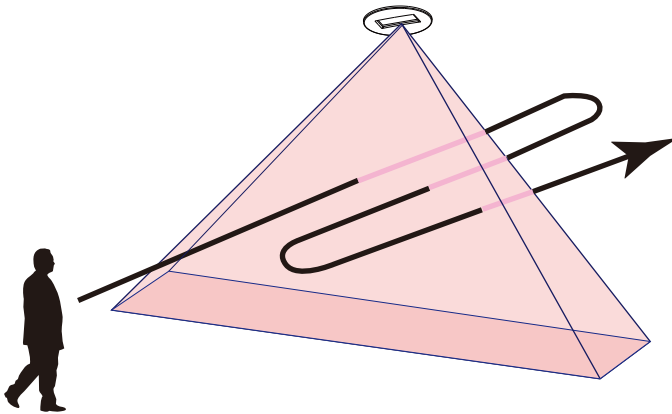
1 Mettez l'appareil sous tension.



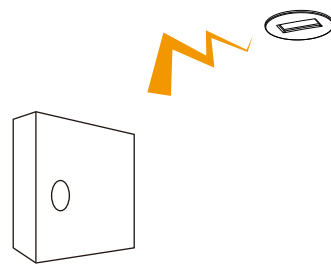
2 Patientez 60 secondes que la période de chauffe se termine.



3 Marchez dans la zone de détection pour vérifier les performances de détection.



4 Démarrez le fonctionnement.





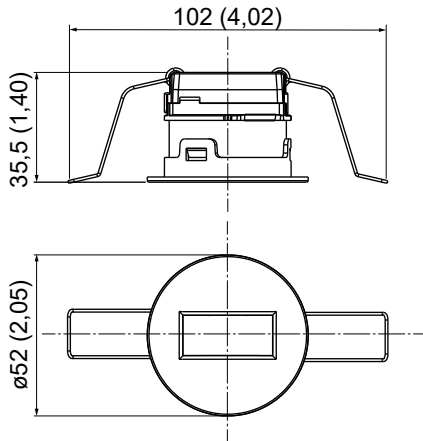
## - Spécifications

Modèles	AP-20NBR(C)	
Zone de détection	Infrarouge passif	
Zone de détection	<b>&lt; Montage au plafond &gt;</b> 6,0 m x 1,0 m (20' x 3'3") à 4.5 m (14'9") hauteur de pose	<b>&lt; Montage mural &gt;</b> 6,0 m x 4,5 m (20' x 14'9") à 1,5 m (4'11") hauteur de pose
Hauteur de pose	2,5 m à 4,5 m (8'2" à 14'9")	1,5 m (4'11"): Horizontal 1,0 m (3'3"): Vertical
Type de montage	Montage encastré au plafond/ Montage mural/ Montage avec boîtier de type 86	
Sensibilité	2.0°C à 0.6 m/s (3,6°F à 2'/s)	
Vitesse de détection	0,3 à 3,0 m/s (1'/s à 9'10"/s)	
Indicateur LED	Préchauffage à la mise sous tension : clignotement Veille : éteint Test de marche: allumé en continu Alarme : éteint	
Cycle d'alarme	Environ 2 s	
Minuteur d'économie de la batterie	120 s (défaut)/ 5 s	
Sortie alarme	N.O./N.C., 28 Vcc 200 mA max.	
Autoprotection	N.C. 28 Vcc 100 mA max. Le contact s'ouvre une fois le boîtier détaché.	
Période de chauffe	Environ 60 s	
Alimentation	2,7 à 3,6 Vcc (Batterie CR123A)	
Consommation	3 Vcc Veille: 10µA, Max.: 4 mA	
Sensibilité PIR	H/ M/ L	
Poids	50 g (1,76 oz)	
Température de fonctionnement	-20°C à +50°C (-4°F à +122°F)	
Humidité ambiante	< 95%	
Emplacement	Intérieur	
Dimensions	ø52 x 35,5 mm (ø2,05 in. x 1,40 in.): Montage sans boîtier de commande	
	86 x 86 x 36,5 mm (3,39 x 3,39 x 1,44 in.): Montage avec boîtier de type 86	

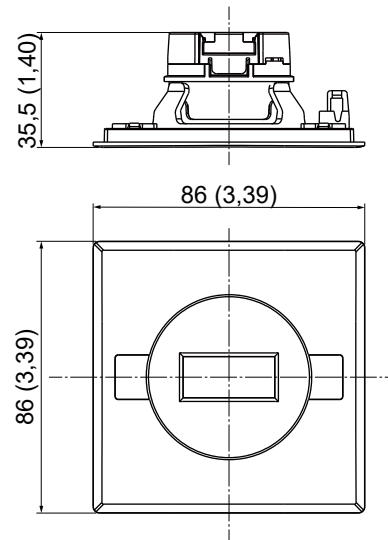
- Les spécifications et design sont sujets à modifications sans information préalable de notre part.
- Ces appareils sont conçus pour détecter un intrus et pour actionner une centrale d'alarme. Comme ils font partie d'un système complet, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour aucun dommage ou autre conséquence d'une intrusion.

## - Dimensions

Sans boîtier de commande



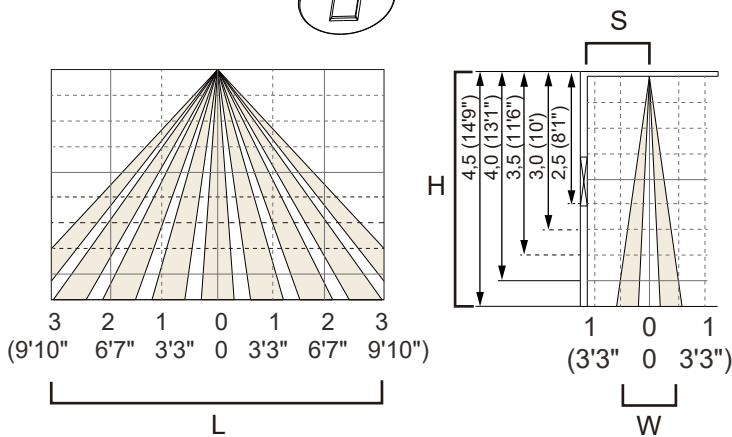
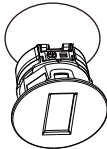
Avec boîtier de type 86



Unité: mm (pouce)

## - Zone de détection

Montage au plafond

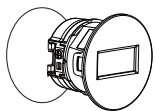


Zone de détection maximale

Hauteur de pose (H)	2,5 (8'2")	3,0 (9'10")	3,5 (11'6")	4,0 (13'1")	4,5 (14'9")
Profondeur de zone (W)	0,6 (2')	0,7 (2'4")	0,8 (2'7")	0,9 (2'11")	1,0 (3'3")
Largeur de zone (L)	3,3 (10'10")	4,0 (13'1")	4,6 (15'1")	5,4 (17'7")	6,0 (20')
Distance recommandée par rapport au mur (S)	0,7 (2'4")	0,8 (2'7")	0,9 (2'11")	1,0 (3'3")	1,2 (3'9")

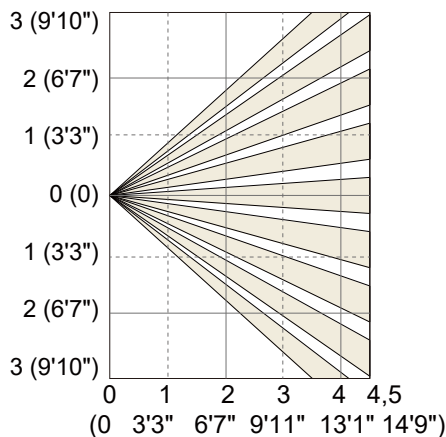
Unité: m (pie.)

Montage mural

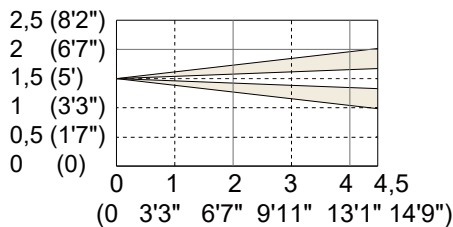


Horizontal

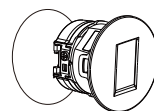
Vue de dessus



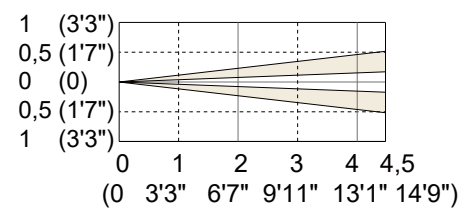
Vue de côté



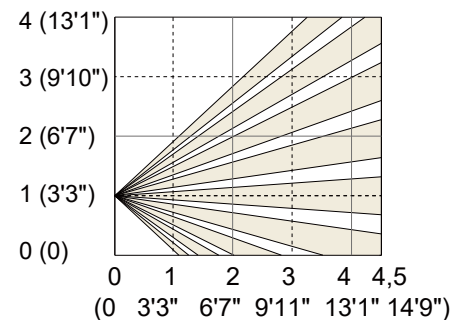
Vue de dessus



Vertical

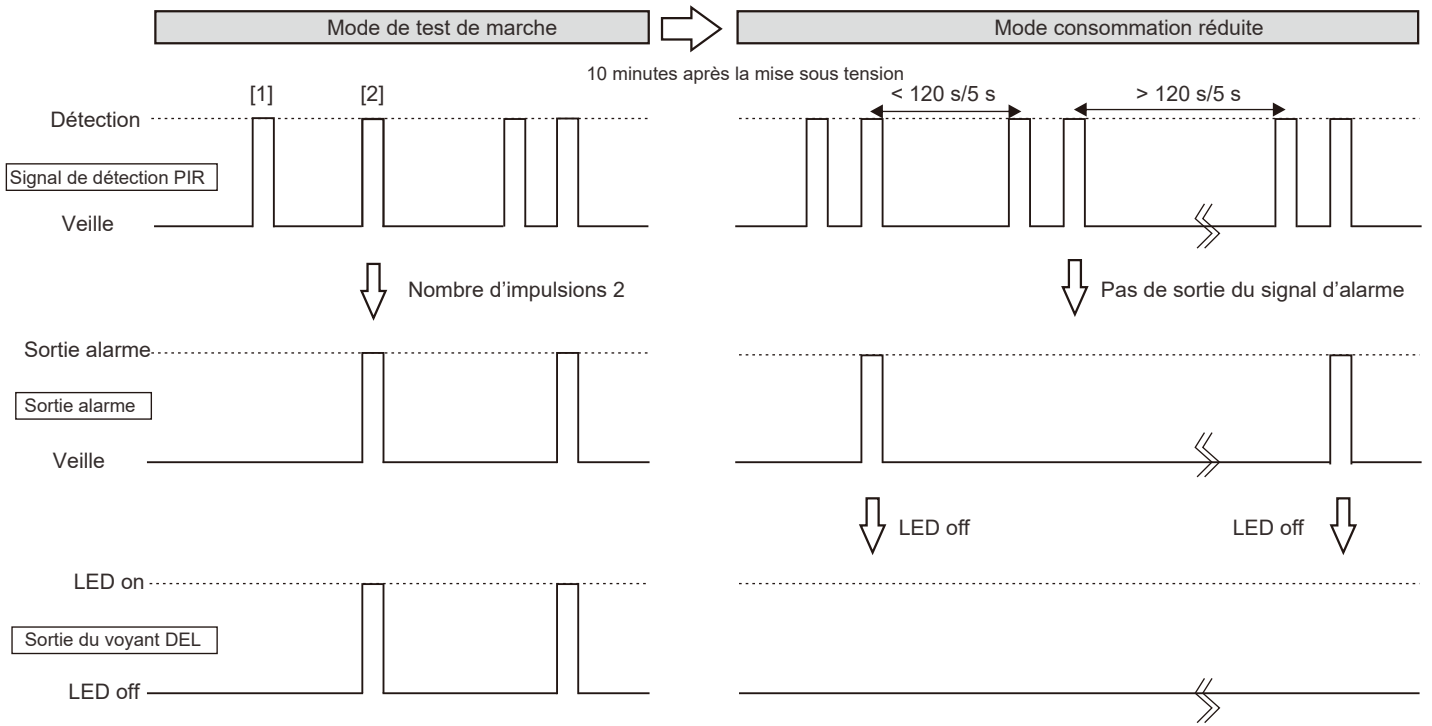


Vue de côté



Unité: m (pie.)

## - Chronogramme



## - Résolution des problèmes

Problème	Cause	Solution
Le voyant DEL est éteint.	La tension d'alimentation n'est pas conforme aux exigences en raison d'une coupure d'alimentation ou d'une baisse de tension.	Vérifiez l'alimentation du détecteur. Reportez-vous à la section « Spécifications » à la page 9 pour la tension d'alimentation.
	Zone de détection incorrecte.	Réglez la zone de détection. Reportez-vous à « Zone de détection » à la page 10.
	Le détecteur est en mode consommation réduite.	Rallumez le détecteur si un test de marche supplémentaire est nécessaire.
Le voyant DEL est allumé même lorsque personne ne se trouve dans la zone de détection.	Il y a un objet en mouvement dans la zone de détection, comme un rideau flottant ou un lustre monté au mur oscillant.	Retirez l'objet en mouvement de la zone de détection ou déplacez le détecteur.
	La température change rapidement dans la zone de détection en raison d'une source de chaleur comme un radiateur ou un climatiseur.	Retirez la source de chaleur de la zone de détection ou déplacez le détecteur.
Le voyant DEL est allumé, mais le détecteur ne transmet pas de signaux.	Adhérence ou endommagement des contacts de relais en raison d'une surcharge.	Vérifiez la charge de sortie. Réparez ou remplacez la pièce endommagée.
	Câblage incorrect.	Branchez correctement les câbles du détecteur.
Le détecteur ne préchauffe pas dans les 60 secondes suivant la mise sous tension et le voyant DEL clignote en continu.	Il y a un objet en mouvement dans la zone de détection pendant la période de préchauffage du détecteur.	Assurez-vous qu'aucun objet en mouvement ne se trouve dans la zone de détection pendant la période de chauffe du détecteur.
	Le détecteur ne fonctionne pas correctement.	Réparez ou remplacez le détecteur.

■ EU & UK contact information



<https://navi.optex.net/cert/contact/>



**OPTEX INC./AMERICAS HQ (U.S.)**  
[www.optexamerica.com](http://www.optexamerica.com)

**OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HQ (U.K.)**  
[www.optex-europe.com](http://www.optex-europe.com)

**OPTEX SECURITY B.V.  
(The Netherlands)**  
[www.optex-europe.com/nl](http://www.optex-europe.com/nl)

**OPTEX CO., LTD. (JAPAN)**  
[www.optex.net](http://www.optex.net)

**OPTEX SECURITY SAS (France)**  
[www.optex-europe.com/fr](http://www.optex-europe.com/fr)

**OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland)**  
[www.optex-europe.com/pl](http://www.optex-europe.com/pl)

**OPTEX PINNACLE INDIA,  
PVT., LTD. (India)**  
[www.optexpinnacle.com](http://www.optexpinnacle.com)

**OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea)**  
[www.optexkorea.com](http://www.optexkorea.com)

**OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD.  
SHANGHAI OFFICE (China)**  
[www.optexchina.com](http://www.optexchina.com)

**OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand)**  
[www.optex.co.th](http://www.optex.co.th)

Copyright (C) 2022 OPTEX CO.,LTD.